



BEACONSFIELD

SÉANCE ORDINAIRE DU CONSEIL MUNICIPAL

LE LUNDI 16 DÉCEMBRE
2024 À 20 H

Ordre du jour

- 1. OUVERTURE DE LA SÉANCE
- 2. ORDRE DU JOUR
- 2.1 Adoption de l'ordre du jour de la séance ordinaire du Conseil de la Ville de Beaconsfield du 16 décembre 2024
- 5. [PÉRIODE DE QUESTIONS DU PUBLIC](#)
- 10. PROCÈS-VERBAL
- 10.1 Approbation du procès-verbal de la séance ordinaire du Conseil de la Ville de Beaconsfield du 18 novembre 2024
- 20. AFFAIRES CONTRACTUELLES
- 20.1 Octroi du contrat TP 2024-07 concernant des travaux d'arboriculture à taux horaire pour l'année 2025 avec 3 (trois) options de renouvellement au plus bas soumissionnaire conforme, soit Arbo-Design inc., pour la somme de 419 009,14 \$, toutes taxes incluses
- 20.2 Autorisation d'une dépense portant sur des travaux accessoires de 45 888,98 \$, toutes taxes incluses, pour le contrat 663-24-GC concernant le transport et disposition de terre d'excavation pour l'année 2024
- 20.3 Autorisation d'une dépense portant sur des travaux accessoires de 36 358,58 \$, toutes taxes incluses, concernant le contrat de gré à gré RGC 2024-19 pour des travaux de drainage sur la rue Margaret-Ann pour la construction d'une tranchée drainante sur 37 mètres
- 20.4 Approbation d'une grille d'évaluation et de pondération de soumissions conformes pour des services professionnels (ingénieurs et architecte) pour la préparation des plans et devis, relative aux travaux de remplacement des unités mécaniques et du système de contrôle au bâtiment des Travaux publics de Beaconsfield
- 20.5 Octroi d'un contrat de gré à gré (RGC 2024-24) à GESPRO Groupe Conseil pour l'accompagnement dans le projet de réfection et mise aux normes du Centre récréatif de la Ville de Beaconsfield pour la somme de 66 685,50 \$, toutes taxes incluses

REGULAR MEETING OF THE MUNICIPAL COUNCIL

MONDAY, DECEMBER 16,
2024, AT 8:00 P.M.

Agenda

- 1. OPENING OF MEETING
- 2. AGENDA
- 2.1 Adoption of the agenda of the City of Beaconsfield's regular Council meeting of December 16, 2024
- 5. [PUBLIC QUESTION PERIOD](#)
- 10. MINUTES
- 10.1 Adoption of the minutes of the City of Beaconsfield's regular Council meeting of November 18, 2024
- 20. CONTRACTS
- 20.1 Awarding of contract TP 2024-07 for arboricultural work at an hourly rate for the year 2025, with 3 (three) renewal options to the lowest conforming bidder, Arbo-Design Inc., in the amount of \$419,009.14, all taxes included
- 20.2 Authorization of an expense concerning accessory work of \$45,888.98, all taxes included, for contract 663-24-GC for the transport and disposal of soil for the year 2024
- 20.3 Authorization of an expense concerning accessory work of \$36,358.58, all taxes included, relating to contract by mutual agreement RGC 2024-19 for drainage work on Margaret-Ann Street, for the construction of a 37-metre drainage trench
- 20.4 Approval of an evaluation grid and weighting of compliant bids for professional services (engineers and architect) for the preparation of plans and specifications relating to work to replace mechanical units and the Beaconsfield public works building control system
- 20.5 Awarding of a contract by mutual agreement (RGC 2024-24) to GESPRO Groupe Conseil for assistance in the project of renovating and upgrading the standards of the Recreation Centre of the City of Beaconsfield for the amount of \$66,685.50 taxes included



BEACONSFIELD

30. FINANCES ET TRÉSORERIE

- 30.1 Approbation de la liste des comptes à payer au 16 décembre 2024, et de la liste des paiements préautorisés pour la période du 7 novembre 2024 au 17 novembre 2024 et du 19 novembre 2024 au 4 décembre 2024, pour un déboursé total de 3 829 858,45 \$
- 30.2 Approbation d'une contribution financière de 271,76 \$ à chacune des 12 associations communautaires et culturelles représentant jusqu'à 50 % des frais de base de la prime d'assurance responsabilité de BFL pour l'année 2025
- 30.3 Autorisation de signature d'une entente de services aux personnes sinistrées entre la Ville de Beaconsfield et la Société canadienne de la Croix-Rouge
- 30.4 Approbation d'un appui financier de 250 \$ à l'Association de ringuette Beaconsfield-Kirkland (BKRA) pour l'achat d'une annonce dans le programme du 43e tournoi annuel de ringuette pour l'année 2025

40. RÈGLEMENTATION
[Consulter les projets de Règlements à l'étude](#)

- 40.1 Dépôt, avis de motion et adoption d'un projet de Règlement BEAC-043-01 intitulé « Règlement modifiant le Règlement de lotissement BEAC-043 afin de le rendre conforme au Schéma d'aménagement et de développement de l'agglomération de Montréal (RCG 14-029) et au plan d'urbanisme de la Ville de Beaconsfield » et soumission du projet de règlement à une consultation publique le 20 janvier 2025 à 18 h 30
- 40.2 Dépôt, avis de motion et adoption d'un projet de Règlement BEAC-045-19 intitulé « Règlement modifiant le Règlement BEAC-045 sur les permis et certificats afin de le rendre conforme au Schéma d'aménagement et de développement de l'agglomération de Montréal (RCG 14-029) et au plan d'urbanisme de la Ville de Beaconsfield » et soumission du projet de règlement à une consultation publique le 20 janvier 2025 à 18 h 30
- 40.3 Dépôt, avis de motion et adoption d'un projet de Règlement BEAC-098-4 intitulé « Règlement modifiant le Règlement BEAC-098 sur les plans d'implantation et d'intégration architecturale afin de le rendre conforme au Schéma d'aménagement et de développement de l'agglomération de Montréal (RCG 14-029) et au plan d'urbanisme de la Ville de Beaconsfield » et soumission du projet de règlement à une consultation publique le 20 janvier 2025 à 18 h 30

30. FINANCE AND TREASURY

- 30.1 Approval of the list of accounts payable as of December 16, 2024, and of the list of pre-authorized payments for the period of November 7, 2024, to November 17, 2024, and for the period of November 19, 2024, to December 4, 2024, for a total disbursement of \$3,829,858.45
- 30.2 Approval of a \$271.76 financial contribution to each of the 12 community and cultural associations representing up to 50% of the basic amount of the BFL liability insurance fees for the year 2025
- 30.3 Authorization to sign a Disaster services agreement between the City of Beaconsfield and the Canadian Red Cross Society
- 30.4 Approval of a \$250 contribution to the Beaconsfield-Kirkland Ringette Association (BKRA) for the purchase of an advertisement in their 43rd Annual Ringette Tournament programme for the year 2025

40. BY-LAWS
[To consult ongoing Draft by-laws](#)

- 40.1 Filing, notice of motion and adoption of Draft By-law BEAC-043-01 entitled "By-law amending Subdivision By-law BEAC-043 in order to render it compliant with the Land-Use Planning and Development Plan for the Agglomeration of Montreal (RCG 14-029) and the Urban Plan of the City of Beaconsfield" and submission of the draft by-law to a public consultation on January 20, 2025, at 6:30 p.m.
- 40.2 Filing, notice of motion and adoption of Draft By-law BEAC-045-19 entitled "By-law amending By-law BEAC-045 on permits and certificates in order to render it compliant with the Land-Use Planning and Development Plan for the Agglomeration of Montreal (RCG 14-029) and the Urban Plan of the City of Beaconsfield" and submission of the draft by-law to a public consultation on January 20, 2025, at 6:30 p.m.
- 40.3 Filing, notice of motion and adoption of Draft By-law BEAC-098-4 entitled "By-law amending By-law BEAC 098 on Site planning and architectural integration programmes in order to render it compliant with the Land-Use Planning and Development Plan for the Agglomeration of Montreal (RCG 14-029) and the Urban Plan of the City of Beaconsfield" and submission of the draft by-law to a public consultation on January 20, 2025, at 6:30 p.m.



BEACONSFIELD

40.4	Dépôt, avis de motion et adoption d'un projet de Règlement BEAC-165 intitulé « Règlement concernant le Plan d'urbanisme » et soumission du projet de règlement à une consultation publique le 20 janvier 2025 à 18 h 30	40.4	Filing, notice of motion and adoption of Draft By-law BEAC-165 entitled "By-law concerning the Urban Masterplan" and submission of the draft by-law to a public consultation on January 20, 2025, at 6:30 p.m.
40.5	Dépôt, avis de motion et adoption d'un projet de Règlement 720-129 intitulé « Règlement modifiant le Règlement de zonage 720 afin de le rendre conforme au Schéma d'aménagement et de développement de l'agglomération de Montréal (RCG 14-029) et au plan d'urbanisme de la Ville de Beaconsfield » et soumission du projet de règlement à une consultation publique le 20 janvier 2025 à 18 h 30	40.5	Filing, notice of motion and adoption of Draft By-law 720-129 entitled "By-law amending Zoning By-law 720 in order to render it compliant with the Land-Use Planning and Development Plan for the Agglomeration of Montreal (RCG 14-029) and the Urban Plan of the City of Beaconsfield" and submission of the draft by-law to a public consultation on January 20, 2025, at 6:30 p.m.
40.6	Dépôt, avis de motion et adoption d'un projet de Règlement 728-01 intitulé « Règlement modifiant le Règlement 728 sur les projets particuliers de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble (PPCMOI) afin de le rendre conforme au Schéma d'aménagement et de développement de l'agglomération de Montréal (RCG 14-029) et au plan d'urbanisme de la Ville de Beaconsfield » et soumission du projet de règlement à une consultation publique le 20 janvier 2025 à 18 h 30	40.6	Filing, notice of motion and adoption of Draft By-law 728-01 entitled "By-law amending By-law 728 respecting specific construction, alteration or occupancy proposals for an immovable (SCAOPI) in order to render it compliant with the Land-Use Planning and Development Plan for the Agglomeration of Montreal (RCG 14-029) and the Urban Plan of the City of Beaconsfield" and submission of the draft by-law to a public consultation on January 20, 2025, at 6:30 p.m.
40.7	Dépôt et avis de motion du projet de Règlement 640-37 intitulé « Règlement modifiant le règlement 640 concernant l'approvisionnement d'eau et l'imposition d'une taxe d'eau »	40.7	Filing and notice of motion of Draft By-law 640-37 entitled "By-law to amend By-law 640 regarding the supply of water and the levying of a water tax"
40.8	Dépôt et avis de motion du projet de Règlement BEAC-117-6 intitulé « Règlement modifiant le Règlement BEAC-117 relatif au taux du droit de mutation applicable aux transferts dont la base d'imposition excède 589 200 \$ afin de modifier le taux applicable et d'indexer la base d'imposition à 615 700 \$ »	40.8	Filing and notice of motion of Draft By-law BEAC-117-6 entitled "By-law modifying By-law BEAC-117 concerning the rate of transfer duties applicable to transfers with a basis of imposition exceeding \$589,200 in order to modify the applicable rate and index the basis of imposition to \$615,700"
40.9	Dépôt et avis de motion du projet de Règlement BEAC-162 intitulé « Règlement sur les taxes de la Ville de Beaconsfield pour l'exercice financier 2025 »	40.9	Filing and notice of motion of Draft By-law BEAC-162 entitled "By-law concerning taxes of the City of Beaconsfield for the fiscal year 2025 "
40.10	Dépôt et avis de motion du projet de Règlement BEAC-163 intitulé « Règlement autorisant des dépenses en immobilisations et un emprunt de 2 200 000 \$ pour la réhabilitation structurale de conduites d'aqueduc ainsi que pour la réhabilitation structurale de conduites d'égout sanitaire »	40.10	Filing and notice of motion of Draft By-law BEAC-163 entitled "By-law to authorize capital expenditures and a loan of \$2,200,000 for the structural rehabilitation work of water mains and for the structural rehabilitation of sanitary sewer pipes"
40.11	Dépôt et avis de motion du projet de Règlement BEAC-164 intitulé « Règlement autorisant des dépenses en immobilisations et un emprunt de 2 650 000 \$ pour divers travaux et études pour l'amélioration du réseau d'égout pluvial »	40.11	Filing and notice of motion of Draft By-law BEAC-164 entitled "By-law to authorize capital expenditures and a loan of \$2,650,000 for various works and studies for the improvement of the storm sewer network"
40.12	Adoption du Règlement BEAC-120-1 intitulé « Règlement modifiant le Règlement BEAC-120 concernant les travaux et les aménagements dans les emprises municipales »	40.12	Adoption of By-law BEAC-120-1 entitled "By-law modifying By-law BEAC-120 regarding work and landscaping in the municipal right-of-way"



BEACONSFIELD

40.13	Adoption du Règlement BEAC-161 intitulé « Règlement sur les tarifs– janvier 2025 »	40.13	Adoption of By-law BEAC-161 entitled "By-law on tariffs – January 2025"
45.	URBANISME	45.	URBAN PLANNING
45.1	Demande de dérogations mineures pour la propriété située au 200, Beacon Hill	45.1	Request for minor exemptions for the property located at 200 Beacon Hill
45.2	Demande de dérogation mineure pour la propriété située au 209, Evergreen	45.2	Request for a minor exemption for the property located at 209 Evergreen
45.3	Demande d'approbation du Plan d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) relatif à la demande d'un permis de construction pour un nouveau bâtiment principal situé au 114, Brentwood	45.3	Request for the approval of the Site Planning and Architectural Integration Programme (SPAIP) relating to a building permit application for a new main building located at 114 Brentwood
45.4	Demande d'approbation du Plan d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) relatif à la demande d'un permis de construction pour un nouveau bâtiment principal situé au 127, Evergreen	45.4	Request for the approval of the Site Planning and Architectural Integration Programme (SPAIP) relating to a building permit application for a new main building located at 127 Evergreen
45.5	Demande d'approbation du Plan d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) relatif à la demande d'un permis de construction pour un nouveau bâtiment principal situé au 130, Jasper	45.5	Request for the approval of the Site Planning and Architectural Integration Programme (SPAIP) relating to a building permit application for a new main building located at 130 Jasper
45.6	Demande d'approbation du Plan d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) relatif à la demande d'un permis de construction pour un nouveau bâtiment principal situé au 535, Cedar	45.6	Request for the approval of the Site Planning and Architectural Integration Programme (SPAIP) relating to a building permit application for a new main building located at 535 Cedar
45.7	Demande d'approbation du Plan d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) relatif à la demande d'un permis de construction pour la modification de la façade du bâtiment principal situé au 136, Florida	45.7	Request for the approval of the Site Planning and Architectural Integration Programme (SPAIP) relating to a building permit application for the modification of the facade of the main building located at 136 Florida
45.8	Demande d'approbation du Plan d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) relatif à la demande d'un permis de construction pour la modification de la façade du bâtiment principal situé au 136, Hampshire	45.8	Request for the approval of the Site Planning and Architectural Integration Programme (SPAIP) relating to a building permit application for the modification of the facade of the main building located at 136 Hampshire
45.9	Demande d'approbation du Plan d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) relatif à la demande d'un permis de construction pour la modification de la façade du bâtiment principal situé au 564, Chester	45.9	Request for the approval of the Site Planning and Architectural Integration Programme (SPAIP) relating to a building permit application for the modification of the facade of a main building located at 564 Chester
45.10	Demande d'approbation du Plan d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) relatif à la demande d'un permis de construction pour la modification de la façade du bâtiment principal situé au 570, Church	45.10	Request for the approval of the Site Planning and Architectural Integration Programme (SPAIP) relating to a building permit application for the modification of the facade of a main building located at 570 Church
45.11	Demande d'approbation du Plan d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) relatif à la réalisation de travaux de remblai sur la propriété situé au 200, Beacon Hill	45.11	Request the approval of the Site Planning and Architectural Integration Programme (SPAIP) to carry out backfilling work on the property located at 200 Beacon Hill



BEACONSFIELD

45.12	Acceptation d'une somme de 41 723,00 \$ à des fins de frais de parcs que le propriétaire du lot 1 417 081 (535, Cedar) doit payer à la Ville, conformément au Règlement BEAC-128 concernant les contributions pour fins d'établissement, de maintien et d'amélioration de parcs, terrains de jeux et espaces naturels sur le territoire de la Ville de Beaconsfield	45.12	Acceptance of an amount of \$41,723.00 for park fees to be paid by the owner of lot 1 417 081 (535 Cedar) to the City, according to By-law BEAC-128 concerning contributions for the establishment, maintenance and improvement of parks, playgrounds and natural areas on the City of Beaconsfield's territory
50.	RESSOURCES HUMAINES	50.	HUMAN RESOURCES
50.1	Nomination en vue de permanence à titre de Technicien en génie civil et inspecteur au poste 5102	50.1	Nomination in view of permanency as Technicien en génie civil et inspecteur to position 5102
51.	NOMINATION D'ÉLUS	51.	APPOINTMENT OF ELECTED OFFICIALS
51.1	Désignation du maire suppléant pour les mois de janvier, février, mars et avril 2025	51.1	Appointment of Acting Mayor for the months of January, February, March and April 2025
53.	COMITÉS	53.	COMMITTEES
53.1	Procès-verbal de la réunion du Comité consultatif d'urbanisme du 27 novembre 2024	53.1	Minutes of the Planning Advisory Committee meeting of November 27, 2024
53.2	Procès-verbal de la réunion du Comité consultatif de l'environnement du 29 octobre 2024	53.2	Minutes of the Environmental Advisory Committee meeting of October 29, 2024
53.3	Procès-verbal de la réunion du Comité consultatif de circulation du 16 août 2024	53.3	Minutes of the Traffic Advisory Committee meeting of August 16, 2024
53.4	Procès-verbal de la réunion du Comité consultatif de circulation du 22 novembre 2024	53.4	Minutes of the Traffic Advisory Committee meeting of November 22, 2024
60.	GÉNÉRAL	60.	GENERAL
60.1	Dépôt du Plan d'action municipal annuel à l'égard des personnes handicapées	60.1	Deposit of the Annual Municipal Action Plan for disabled persons
60.2	Dépôt du registre des déclarations pour les dons, marques d'hospitalité ou autres avantages reçus par les membres du Conseil en 2024	60.2	Deposit of the register of statements of donations, marks of hospitality or other advantages received by Council members in 2024
60.3	Dépôt des déclarations d'intérêts pécuniaires des membres du Conseil	60.3	Deposit of the statements of pecuniary interests of Council members
60.4	Mandat donné au cabinet d'avocats Bélanger Sauvé afin de représenter les intérêts de la Ville de Beaconsfield relativement à la propriété privée située au 101, Brentwood	60.4	Mandate given to Bélanger Sauvé law firm to represent the City of Beaconsfield's interests regarding the private property located at 101 Brentwood
60.5	Mandat donné au cabinet d'avocats Bélanger Sauvé afin de représenter les intérêts de la Ville de Beaconsfield relativement à la propriété privée située au 548-550 et 552, boulevard Beaconsfield	60.5	Mandate given to Bélanger Sauvé law firm to represent the City of Beaconsfield's interests regarding the private property located at 548-550 and 552 Beaconsfield Boulevard
70.	CONSEIL D'AGGLOMÉRATION	70.	AGGLOMERATION COUNCIL
70.1	Rapport du maire sur les décisions prises par le Conseil d'agglomération lors des séances du 21 novembre et 12 décembre 2024	70.1	Mayor's report on the decisions made by the Agglomeration Council at its meetings of November 21 and December 12, 2024



BEACONSFIELD

80. RAPPORTS DIRECTEURS

80.1 Dépôt des rapports des directeurs

90. AFFAIRES NOUVELLES

90.1 Affaires nouvelles

95. LEVÉE DE LA SÉANCE

80. DIRECTORS REPORTS

80.1 Deposit of the Directors reports

90. NEW BUSINESS

90.1 New business

95. CLOSING OF MEETING